

Diweddariad Chwarterol Ystadegau Cymru

Chwefror 2017

Dyma'r pedwerydd mewn cyfres o bedwar o ddiweddariadau chwarterol i ddefnyddwyr ystadegau o Gymru ar ein datblygiadau, ymgynghoriadau a chynlluniau diweddaraf.

Ceir rhestr lawn o'n cyhoeddiadau mwyaf diweddar [ar ein calendr cyhoeddiadau](#)

Cyfiawnder Cymdeithasol a Chydraddoldeb

Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru (WIMD)

Ym mis Hydref [gofynnwyd i ddefnyddwyr](#) beth oedd eu barn am amseriad y rhifyn nesaf o WIMD. Rydym yn adolygu'r ymatebion a'r dewisiadau, a byddwn yn rhoi gwybod i chi pan fydd gennym ragor o wybodaeth am ein cynlluniau. Ym mis Rhagfyr cyhoeddwyd diweddariad ar [ddata dangosyddion WIMD](#) ar StatsCymru a diweddar [canllawiau ar gyfer dadansoddi data dangosyddion](#). Rydym yn bwriadu diweddarau'r dangosyddion trosedd a gofnodwyd gan yr heddlu yn fuan.

Cartrefi Islaw'r Incwm Cyfartalog

Hefyd ym mis Rhagfyr cyhoeddwyd dadansoddiad newydd Llywodraeth Cymru o setiau data "[Plant mewn tlodi incwm cymharol](#)" Cartrefi Islaw'r Incwm Cyfartalog.

Sgôr Difrifoldeb Trosedd ar gyfer Cymru a Lloegr

Ym mis Tachwedd 2016, cyhoeddodd yr ONS [erthygl ymchwil](#) ac [adnodd data](#) yn ymwneud â datblygiad Sgôr Difrifoldeb Trosedd ar gyfer Cymru a Lloegr.

Iechyd

Disgwyliad oes cyflyrau iechyd, DU: 2013 i 2015

Ym mis Tachwedd 2016, cyhoeddodd yr ONS [fwletin](#) sy'n adrodd ar amrywiadau yn disgwyliad oes cyflyrau iechyd ar gyfer y DU yn ystod y cyfnod o 2013 i 2015. Dyma'r cyhoeddiad cyntaf o'i fath i gynnwys holl ardaloedd lleol y DU.

Cyhoeddiadau Gwasanaethau Cymdeithasol

Cyhoeddwyd sawl allbwn gwasanaethau cymdeithasol: Cofrestri amddiffyn plant awdurdodau lleol
Cofrestri awdurdodau lleol o bobl ag anableddau
Maethu preifat
Achosion o fabwysiadu, canlyniadau a lleoliadau ar gyfer plant sy'n derbyn gofal fesul awdurdodau lleol

[Gwefan Llywodraeth Cymru: Iechyd a gofal cymdeithasol ystadegau](#)

I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch â:
ystadegau.iechyd@cymru.gsi.gov.uk

Trafnidiaeth

Rydym wedi cyhoeddi datganiadau ar Draffig Ffordd, Troseddwyd Moduro, Hyd a Chyflwr Ffyrdd, ac Yfed a Gyrru; ac rydym yn parhau i gynyddu nifer y setiau data ar StatsCymru (troseddwyd moduro, hyd y chyflwr y ffyrdd a draffig ffyrdd).

Rydym yn datblygu ystadegau cyflymder cyfartalog ar hyn o bryd ar gyfer Traffyrdd. Mae'r ystadegau hyn yn seiliedig ar ddata cyflymder o set ddata fasnachol (TrafficMaster). Yn rhan o gontract rydym wedi cynnwys cwmplas i drosglwyddo data i awdurdodau lleol. Er hyn, nid yw hon yn dasg rhwydd; o ystyried maint a strwythur y set ddata. Rydym yn gobeithio cwblhau'r broses ym mis Ebrill. Byddwn yn diweddarau'r PCYC pan fydd gennym fwy o wybodaeth.

Bydd Llywodraeth Cymru yn cynnal ymgynghoriad ar allbynnau ystadegol trafndiaeth yn ystod y misoedd sydd i ddod. Bydd hwn ar gael ar [wefan Llywodraeth Cymru](#).

I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â:
ystadegau.trafnidiaeth@cymru.gsi.gov.uk

Ystadegau demograffig

Yn rhan o'r gwaith o ddatblygu cwestiynau ar gyfer Cyfrifiad Cymru a Lloegr 2021 mae'r Swyddfa Ystadegau Gwladol (ONS) wedi comisiynu IPSOS-Mori i gynnal ymchwil i ba mor dderbyniol i'r cyhoedd y byddai i gynnwys cwestiynau am hunaniaeth o ran rhyw a hunaniaeth o ran rhywedd yn y cyfrifiad nesaf.

Yn rhan o'r gwaith o ddatblygu cwestiynau ar gyfer Cyfrifiad Cymru a Lloegr 2021 mae'r ONS wedi cynnwys cwestiwn ar wirfoddoli (am y tro cyntaf).

Mae'r rhagamcanion poblogaeth ac aelwydydd yn seiliedig ar 2014 ar gyfer Parciau Cenedlaethol yng Nghymru a Rhagamcanion Aelwydydd ar gyfer Awdurdodau Lleol (yng Nghymru) i'w cyhoeddi ar 23 Mawrth 2017.

Mae Calendr Datganiadau yr ONS yn nodi dyddiad dros dro ar gyfer rhyddhau *Amcangyfrifon Poblogaeth ar gyfer y DU, Lloegr a Chymru, Yr Alban, a Gogledd Iwerddon: Canol-2016* fel ag yr oedd ym mis Mehefin 2017.

Addysg a Sgiliau

Mae gwefan [Fy Ysgol Leol](#) bellach wedi'i diweddarau â'r holl ddata ar gyfer blwyddyn academiaidd 2015/16 gan gynnwys categorïau cynradd ac uwchradd.

Mae dau ymgynghoriad gan Lywodraeth Cymru ar hyn o bryd ynghylch data addysg:-

Lansiwyd ymgynghoriad ynglŷn â chasglu data am wybodaeth lefel unigol ar **weithlu ysgolion** yng Nghymru ar 13 Ionawr 2017. Mae'r ymgynghoriad yn ymwneud â rheoliadau statudol drafft arfaethedig y mae'r ymgynghoriad, a fyddai'n:

- ei gwneud yn ofynnol i ysgolion ac awdurdodau lleol ddarparu rhagor o wybodaeth fanwl ar weithlu ysgolion
- ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor y Gweithlu Addysg ddarparu data ar y gweithlu ysgol o'i Gofrestr o Ymarferwyr Addysg
- symleiddio casgliadau data sydd eisoes yn bodoli i ddarparu gwybodaeth o ansawdd uwch a gostwng y baich ar ddarparwyr data.

Mae'r ymgynghoriad yn cau ar **3 Mawrth 2017**.

Anfonwyd ymgynghoriad ar y dull o **fesur canlyniadau dysgu ôl-16** yn y chweched dosbarth a cholegau addysg bellach ar 30 Ionawr 2017. Mae'r mesuriadau presennol o ddeilliannau dysgwyr yn y chweched dosbarth a sectorau addysg bellach yn gwbl ar wahân, ac mae'r ymgynghoriad yn gofyn am safbwyntiau ar ddull newydd gyson ar draws y sector ôl-16.

Mae'r ymgynghoriad hwn yn cau ar **1 Mai 2017**.

Mae'r ddwy ddogfen ymgynghori ar gael ar [wefan Llywodraeth Cymru](#).

Yr Economi a'r Farchnad Lafur

Mae CThEM wedi gwneud dau newid o ran methodoleg wrth greu data masnach. Yn gyntaf, cesglir data ar sail masnach arbennig bellach yn hytrach nag ar sail masnach cyffredinol. Ceir rhagor o wybodaeth [yma](#).

Under the special trade system, goods imported into customs warehouses and free zones are now only recorded once they enter free circulation or certain other special customs procedures.

Yn ail, mae'r dull o wahanu data mewnfurion ac allfurion i wledydd a rhanbarthau'r DU wedi newid o fod yn seiliedig ar leoliad pencadlys busnes i gyfran cyflogaeth y busnes yn y rhanbarth. Mae'r newid hwn wedi achosi i'r canran o allfurion i'r UE o Gymru gynyddu o 39 y cant i 67 y cant ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ym mis Mehefin 2016. Mae'r data diweddaraf ar gael yn [StatsCymru](#).

Mae'r newidiadau hyn wedi achosi anghysondeb rhwng offeryn lledaenu CThEM a StatsCymru. Cyhoeddwyd cyfres amser i 2013Q1, wedi'i diwygio, gan ddefnyddio methodoleg newydd, ar StatsCymru ond nid ar offeryn CThEM.

Bydd Llywodraeth Cymru yn cynnal ymgynghoriad ar allbynnau ystadegol yr economi a'r farchnad lafur yn ystod y misoedd nesaf. Bydd hwn ar gael ar [wefan Llywodraeth Cymru](#). I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â: ystadegau.economi@cymru.gsi.gov.uk

Arolwg Cenedlaethol

Canlyniadau a dadansoddi

- Yn ddiweddar cyhoeddwyd bwletinâu sy'n cyflwyno canlyniadau 2014-15 ar [Cymorth rhieni â llythrennedd a rhifedd](#) a [Lles anifeiliaid anwes](#).
- Yn ystod hydref 2016, cyhoeddwyd adroddiadau ar ddau arolwg ailgysylltu, yn holi cwestiynau mwy manwl i is-sampl o ymatebwyr ynglŷn â gwasanaethau [iechyd](#) ac [addysg](#).

Arolwg Cenedlaethol – 2016-17

- O 2016-17, mae'r Arolwg Cenedlaethol yn cwmpasu pynciau a oedd wedi'u cynnwys yn flaenorol yn Arolwg Iechyd Cymru, Arolwg y Celfyddydau yng Nghymru, Arolwg Hamdden Awyr Agored Cymru a'r Arolwg Oedolion Egniol. Gall y newid hwn arwain at ddiffyg parhad yng nghyfraith amser rhai pynciau. Rydym wedi comisiynu prosiect i nodi'r rhain a chaiff y canfyddiadau eu cyhoeddi yng Ngwanwyn 2017.
- Ym mis Mehefin 2017, byddwn yn cyhoeddi'r canlyniadau cyntaf o arolwg 2016-17. Ymgynghorwyd â defnyddwyr arolygon am ein cynlluniau adrodd ym mis Medi 2016. Cyhoeddwyd yn ddiweddar adroddiad yn cyflwyno'r [crynodeb o'r adrodd](#) a dderbyniwyd hyd yn hyn.

Arolwg Cenedlaethol – 2017-18

- Cynhaliwyd cynllun peilot ar gyfer arolwg 2017-18 yn ddiweddar. Cyhoeddwyd y [pynciau](#) sydd wedi'u cynllunio ar gyfer eu cynnwys yn 2017-18 ar ein gwefan.

Ceir rhagor o wybodaeth am yr arolwg ar [wefan Arolwg Cenedlaethol Cymru](#) neu drwy gysylltu â arolygon@cymru.gsi.gov.uk

Yr Amgylchedd a Thai

Mewn [datganiad ysgrifenedig](#) ym mis Rhagfyr, cyhoeddwyd cynlluniau i fuddsoddi mewn gwell data ar gyflwr tai ac effeithlonrwydd ynni cartrefi yng Nghymru. Hefyd mae'r Prif Ystadegydd wedi cyhoeddi [flog](#) am hyn yn ddiweddar. Bydd y rhaglen tair blynedd yn cynnwys:

- Arolwg o gyflwr tai ar draws Cymru yn 2017-18
- Gwaith modelu a dadansoddi ar gyflwr tai a thlodi tanwydd
- Modelu'r gwaith o ddatblygu a chynnal 'cronfa sylfaen anheddau', a fydd yn dwyn ynghyd ddata anhysbys sy'n bodoli'n barod o amrywiaeth eang o ffynonellau ynglŷn â thai yng Nghymru; er mwyn darparu sylfaen dystiolaeth gadarn ar gyfer gwneud penderfyniadau. Hefyd mae cynlluniau ar y gweill i gysylltu â datblygiadau sylweddol eraill mewn cysylltiad â data, gan gynnwys y rhai hynny yn y Swyddfa Ystadegau Gwladol.

Cyhoeddwyd y datganiad blynyddol 'Darpariaeth Tai Fforddiadwy yng Nghymru 2015-16' ar 19 Hydref 2016.

Cyhoeddwyd targed newydd i ddarparu 20,000 o gartrefi fforddiadwy a fydd yn cynnwys cymorth drwy'r cynllun Cymorth i Brynu. Rydym ni wrthi'n adolygu'r data sydd wedi'i gasglu ar dai fforddiadwy.

Ym mis Awst 2016, cyhoeddwyd y datganiad blynyddol cyntaf yn ymwneud â digartrefedd statudol o dan y ddeddfwriaeth ddigartrefedd newydd. Ar 1 Chwefror 2017, byddwn ni'n cyhoeddi'r ail mewn cyfres o ddatganiadau blynyddol a fydd yn cynnwys y Cyfrif Cenedlaethol o Gysgu Allan a gynhaliwyd ym mis Tachwedd 2016. Cyflwynir y rhain fel ystadegau arbrofol a byddwn ni'n cysylltu â defnyddwyr am adborth yn dilyn cyhoeddi.

Cyhoeddwyd yr adroddiadau ymchwil tai canlynol yn ddiweddar:

- **Deall economeg y diwydiant cartrefi mewn parciau yng Nghymru** a gyhoeddwyd ym mis Hydref 2016.
- Cyhoeddwyd yr adroddiad cyntaf (sylfaenol) gan dîm **Gwerthuso Rhentu Doeth Cymru** (cofrestru a thrwyddedu landlordiaid yng Nghymru), ym mis Tachwedd 2016.

Mae'r prosiectau canlynol ar y gweill ar hyn o bryd:

- Gwerthuso **Gofal Ychwanegol yng Nghymru**. Disgwylir i'r adroddiad terfynol gael ei gyhoeddi yng Ngwanwyn 2017.
- Gwerthuso'r **Ddeddfwriaeth Ddigartrefedd** (Deddf Tai (Cymru) 2014) hefyd ar y gweill. Disgwylir i'r adroddiad cyntaf gael ei gyhoeddi yn rhan o'r gwaith gwerthuso hwn yng Ngwanwyn 2017.
- Mae'r **Prosiect Data Gweinyddol ar Gefnogi Pobl** bellach ar y gweill. Prosiect tair blynedd yw hwn a disgwylir yr adroddiad cyntaf yn 2017.

Manylion Cyswllt ar gyfer Ystadegau Llywodraeth Cymru

Ymholiadau cyffredinol yn ymwneud ag ystadegau

E-bost: desg.ystadegau@cymru.gsi.gov.uk Ffôn: 0300 060 4400

Yn benodol i'r pwnc

<http://llyw.cymru/statistics-and-research/about/contacts-statistics/?lang=cy>

Twitter 

<https://twitter.com/ystadegaucymru>

Gwasanaeth newyddion a rhybuddion e-bost Llywodraeth Cymru

<http://llyw.cymru/news-alerts/?lang=cy>

Ymholiadau Gweinyddol

E-bost: gweinydduggd@cymru.gsi.gov.uk